Rec'd PCA/PULL 15 11111 71114

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESEI

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN

Schwarz 10. FEB. 2004

An:

PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT Postfach 22 16 34 D-80506 München ALLEMAGNE

FEB 0 6 2004 rec. 17.08.04 170

CT IPS A...

time limit

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DE\$ INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN **PRÜFUNGSBERICHTS**

(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum (TagMonat/Jahr)

05.02.2004

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 2002P00700WO

WICHTIGE MITTEILUNG

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/01119

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 04.04.2003

Prioritätsdatum (TagMonatUahr)

17.04.2002

Anmelder

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT et al.

- Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Der Anmelder wird auf Artikel 33(5) hingewiesen, in welchem erklärt wird, daß die Kriterien für Neuheit. erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit, die im Artikel 33(2) bis (4) beschrieben werden, nur für die internationale vorläufige Prüfung Bedeutung haben, und daß "jeder Vertragsstaat (...) für die Entscheidung über die Patentfähigkeit der beanspruchten Erfindung in diesem Staat zusätzliche oder abweichende Merkmale aufstellen" kann (siehe auch Artikel 27(5)). Solche zusätzlichen Merkmale können z.B. Ausnahmen von der Patentierbarkeit, Erfordernisse für die Offenbarung der Erfindung sowie Klarheit und Stützung der Ansprüche betreffen.

Name und Postanschriff der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465

Bevollmächtigter Bediensteter

Baumann, H

Tel. +49 89 2399-2131



VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESE PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 2002P00700WO				WEITERES VORGEHEN siehe Mitteilung über die Übersendung des internationalen vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)				
Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/01119				Internationales Anmelo Jahr)	ledatum <i>(</i>	Tag/Monat/	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) 17.04.2002	
1	mation 3C3/6		itentklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation (und IPK			
	elder MEN	IS AK	TIENGESELLSCHAF	Γ et al.				
1.	Die: bea	ser int uftrag	ternationale vorläufige Pr ten Behörde erstellt und	üfungsbericht wurde v wird dem Anmelder ge	on der m emäß Art	it der internat ikel 36 überm	ionalen vorläufigen Prüfung ittelt.	
2.	2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 5 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.							
	Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).							
	Diese Anlagen umfassen insgesamt Blätter.							
_ 	_	_						
3.	Dies	ser Be	richt enthält Angaben zu	folgenden Punkten:				
	I	⊠	Grundlage des Besche	ids				
	II		Priorität					
	_			Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit				
	IV		MangeInde Einheitlichk	G				
	٧	\boxtimes	Begründete Feststellun gewerblichen Anwendb	g nach Hegel 66.2 a) earkeit; Unterlagen und	i) hinsich I Erklärur	tlich der Neun ngen zur Stütz	eit, der erfinderischen Tätigkeit und der zung dieser Feststellung	
	VI		Bestimmte angeführte I			ŭ		
	VII		Bestimmte Mängel der	internationalen Anmel	dung			
	VIII		Bestimmte Bemerkung	en zur internationalen	Anmeldu	ing		
Datui	m der	Einreid	chung des Antrags		Datum o	der Fertigstellur	ng dieses Berichts	
12.1	12.11.2003				05.02.2004			
		n Beh		nalen Prüfung	Bevollmächtigter Bediensteter			
Europäisches Patentamt D-80298 München					Soche	r, G	The state of the s	
Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465				ь ерти а	Tel. +49	89 2399-7033	30 mg - 120 mg - 120 mg	

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/01119

l. (Grur	ndlage	des	Ber	ichts
------	------	--------	-----	-----	-------

1. Hinsichtlich der **Bestandteile** der internationalen Anmeldung (*Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):*

	Ве	schreibung, Seiten							
	1-8	1	in der ursprünglich eingereichten Fassung						
	An	Ansprüche, Nr.							
1-9			in der ursprünglich eingereichten Fassung						
	Zei	chnungen, Blätter							
	1/1		in der ursprünglich eingereichten Fassung						
2.	die	e: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der ldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern its anderes angegeben ist.							
	Die ein	Bestandteile stande gereicht; dabei hande	n der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache elt es sich um:						
		die Sprache der Übe (nach Regel 23.1(b)	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist						
		die Veröffentlichung	ssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).						
		die Sprache der Übe worden ist (nach Re	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht egel 55.2 und/oder 55.3).						
3.	Hin: inte	sichtlich der in der int rnationale vorläufige	ternationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:						
		in der internationale	n Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.						
		zusammen mit der i	nternationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.						
		bei der Behörde nac	chträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.						
		bei der Behörde nac	chträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.						
		Die Erklärung, daß o Offenbarungsgehalt	das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.						
		Die Erklärung, daß d Sequenzprotokoll er	die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen tsprechen, wurde vorgelegt.						
4.	Auf	grund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:						
		Beschreibung,	Seiten:						
		Ansprüche,	Nr.:						
	Ö	Zeichnungen,	Blatt:						

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/01119

5. 🗆	Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den
	angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich
	eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-9

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1-9

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-9

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Es wird auf das folgende Dokument verwiesen:

BI

D1: DE 199 62 665 (SIEMENS AG) 5. Juli 2001 (2001-07-05)

Das Dokument D1 wurde im internationalen Recherchenbericht nicht angegeben.

Das Dokument D1 wird als nächstliegender Stand der Technik angesehen. Es offenbart die folgenden Merkmale des Anspruchs 1.

Hochspannungsversorgungseinrichtung für Elektrofilter (14), mit Hochspannungsgeräten (9,11,12), die nahe dem Elektrofilter (14, siehe auch Spalte 6, erster Absatz) angeordnet sind und mittels denen der Elektrofilter (14) mit elektrischer Hochspannung versorgbar ist, Messköpfen (19), die den Hochspannungsgeräten (9,11,12) zugeordnet sind (über die Elektroden 15,17) und mittels denen Messwerte und gegebenenfalls Diagnosedaten aus den Hochspannungsgeräten (9,11,12) erfass- und übertragbar sind, und Steuereinheiten (18), die jeweils einem Hochspannungsgerät (9,11,12) zugeordnet sind und mittels denen die ihnen zugeordneten Hochspannungsgeräte (9,11,12) anforderungsgerecht und unter Berücksichtigung von den Messköpfen (19) ermittelten Messwerten und gegebenenfalls Diagnosedaten steuer- und regelbar sind, wobei die hochspannungsgeräteseitigen Messköpfe (192, 3) jeweils eine LWL-Schnittstelle (34,37) aufweisen,

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich von D1 durch die folgenden Merkmale:

Die hochspannungsgeräteseitigen Messköpfe sind über ihre LWL-Schnittstellen in einem ersten lokalen LWL-Netzwerk verbunden und die Steuereinheiten sind mittels eines zweiten lokalen LWL-Netzwerks miteinander verbunden und das hochspannungsgeräteseitige und das steuereinheitenseitige lokale LWL-Netzwerk sind mittels einer LWL-Verbindung miteinander gekoppelt sind.

Wirkung:

Die Erfindung hat die Aufgabe den Aufwand der Lichtwellenleiterverbindung zwischen der Hochspannungsseite und der Steuereinheitsseite gering zu halten, indem sowohl die Steuereinheiten als auch die Messköpfe auf der Hochspannungsseite durch jeweils ein Lichtwellenleiternetzwerk untereinander verbunden sind und somit nur eine einzige Lichtwellenleiterverbindung zwischen den beiden Netzwerken benötigt wird.

Diese Merkmale sind in den vorliegenden Dokumenten nicht zur Lösung dieser Aufgabe gezeigt.

Daher erfüllt der Gegenstand des Anspruches 1 die Erfordernisse des Artikels 33(2) und (3) PCT.

Da die Ansprüche 2-9 von Anspruch 1 abhängig sind, erfüllen diese ebenfalls die Erfordernisse des Artikels 33(2) und (3) PCT.